

Collect and sort the Bulletins Sammeln und Sortieren der Bulletins

Kerstin Zschunke

Here I am – a little blue Bulletin Editor.

I can tell you that I have one year behind me ...

Somebody had the ideas to take away my brothers and sisters of past years from the cellars and shelves and to give them away by obligation to three of the major libraries. And if the dancers only had waited for this idea, Bulletin volumes were collected, packed, and sent out. You are thinking, it was very exciting. Myself and my attic colleagues had to drive by car to Taucha near Leipzig. It was a really cold Saturday when we were handed out by our hitherto owner Hermann Rappold. We bursted into a class like a „full pot“. Hermann was very wellcome, he immediatly danced some tips and suddenly had nearly no pain of separation. I was surprised about it, but it seemed to be o.k.

For months we became more and more. Some of us became not good at all due to the traveling by post, others reported about traffic jams on the mortor ways. In the beginning I didn't like it that there were others like me. Hello! Finally the outfit in Square Dancing is importing, there you won't look like the others. Well, more than 3 were not likely.

Hallo liebe Squaredancer,

hier ich – ein kleines blaues Bulletin. Ich kann Euch sagen, ich habe ein Jahr hinter mir ...

Da hatte jemand die Idee, mich und meine Brüder und Schwestern vergangener Jahre aus den Kellern und Regalen zu holen und der pflichthalber in drei großen Bibliotheken abzugeben. Und als ob die Tänzer nur auf diese Idee gewartet hätten, wurden Jahrgänge von mir gesammelt, verpackt und auf die Reise geschickt. Ihr müßt Euch das sehr aufregend denken. Ich und meine Dachbodenkollegen mussten im Auto nach Taucha bei Leipzig fahren. Es war ein ziemlich kalter Samstag als uns unser bisheriger Besitzer Hermann Rappold hergab. Wir platzten volle Kanne in eine Class. Hermann war sehr willkommen, tanzte gleich ein paar Runden mit und hatte plötzlich kaum noch Trennungsschmerz. Das hat mich schon gewundert, aber es schien in Ordnung zu sein.

Über die Monate wurden wir immer mehr. Manchen war es durch die Reise mit der Post gar nicht gut, andere berichteten von Staus auf der Autobahn. Mir gefiel es anfangs nicht, dass es da noch mehr gab, die aussehen wie ich. Hallo! Das Outfit ist beim Squaredance schließlich wichtig, da will man nicht aussehen wie

The Bulletin Sisters of Elisabeth Hartl-Heim from Forchheim had a wonderful transport because Kerstin as Bulletin collector did not only pick up the boxes, but she also got coffee and cake. Her Bulletins had a real personal care! At least until they arrived in the cold dancing rooms of the „Black Hill Dancers“. Well, now I am standing dry and cool in the National Library of Leipzig and Frankfurt/Main and in the Central Regional Library of Berlin – together with my Bulletin Sisters and Brothers from the dancers above named Angelika Pade, Erich Wagner, Barbara Kilian, Karin Heinrich, Rosemarie, Erika Ort, and Bianca. And we had received still more donors – I shall thank all who could not donate. So the history of Square Dance in Germany can remain as memory in the natural culture, and when the members of the „Lions“ will once be old and grey they will be able to read what has going on in the past decades.

alle! Aber gut, mehr als 3 gleiche gab es dann nicht.

Die Bulletinschwestern von Elisabeth Hartl-Heim aus Forchheim hatten einen wunderbaren Transport, weil die Kerstin als Bulletinsammlerin dort nicht nur die Kisten abholte, sondern auch Kaffee und Kuchen bekam. Ihre Bulletins erhielten natürlich im Anschluss eine ganz persönliche Betreuung! Jedenfalls bis sie in die kalten Tanzräumen der Black-Hill-Dancer kamen.

Manche Hefte konnten auch öfters durch das Land fahren, weil das mit der Übergabe nicht gleich geklappt hat. Trixi und Kerstin hatten sich bei der Jamboree zum Beispiel verpasst – ja als altes Bulletin kann man was erleben. Aber es gab kein Erbarmen, mit der Post haben die Pakete doch noch ihr Ziel gefunden.

In Siegen hinterlegte der Hans H. Müller-Slany die Bulletins an einer Rezeption. Aufregend, aufregend.



Die Sammlerin Kerstin findet es ja immer sehr toll, dass die Square-dancer so leicht miteinander in Kontakt kommen und es nicht nur auf der Tanzfläche freundlich zugeht. Aber oft erfahren die Tänzer ja nicht so viel von den Berufen der anderen. Und so kam es, dass

During the collecting of the „Blue Booklets“ the Bulletins have been become callerfull in the year 2017. There I have gone a little jealous, but you cannot have everything. I have had an exciting year in the Sachsen-Ei. Except of curious glances there were also helping hands who busily sorted the booklets, labelled and restacked: Sybille Buchholtz, Uto Bock and Gisela from the „Black-Hill-Dancers“ , they partici completely, and they had made themselves more if you had permitted them.

sich erst bei der Bulletinübergabe vom Reinhard im Sachsen-Ei herausstellte, dass eine Studentin der Class in der Nationalbibliothek arbeitet. Na das war eine Freude. Das sparte Porto und Zeit und die Bulletins kamen auf schnellstem Weg in die Regale. Auf dem Bild seht Ihr die drei großen „K“ Kerstin und Kerstin und einen Kofferraum voller Bulletins.

So und nun stehe ich und meine Bulletinschwestern und –brüder von den obigen Tänzern und Angelika Pade, Erich Wagner, Barbara Kilian, Karin Heidrich,

Rosemarie, Erika Ort, Bianca trocken, sicher, kühl in der Nationalbibliothek in Leipzig und Frankfurt/Main und in der Zentralen Landesbibliothek in Berlin. Und es hätte auch noch mehr Geber gegeben – ich soll allen danken, die leider nicht spenden durften.



So, thanks go to all the activ persons and (unfortunately) those dancers who are active no more but participated in this action.

Die Geschichte des Squaredance in Deutschland bleibt so im Gedächtnis unserer Landeskultur und wenn die Mitglieder der Lions mal alt und grau sind, können sie nachlesen, was in den vergangenen Jahrzehnten alles so los war.

In the Online Catalogue of the German National Library it appears quite diffe-

rently like that: I wish myself more beauty contributions, a groth of increase in Brothers and Swisters, and to all the Square Dancers a wonderful year on the dance floor of this world.

Während sich die „blauen Hefte“ sammeln, sind die Bulletins im Jahr 2017 ja bunt geworden. Da bin ich schon ein wenig neidisch, aber man kann nicht alles haben. Ich hatte ein aufregendes Jahr im Sachsen-Ei. Außer neugierigen Blicken gab es da auch viele helfende Hände, die emsig die eingehenden Hefte sortierten, beschrifteten, umstapelten: Sibylle Buchholtz, Ute Bock und Gisela Gisela von den Black-Hill-Dancern brachten sich voll ein und es hätten bestimmt noch mehr mitgemacht, wenn man sie gelassen hätte.

Link to this page	http://www.nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:5:1-63882-p0088-8
Datenfeld	
Titel	EAASDC bulletin : Official publication of European Association of American Square Dancing Clubs. : (Offizielles Mitteilungsblatt der EAASDC)
Organisation(en)	European Association of American Square Dancing Clubs
Vorlag	[hefte] : (European Association of American Square Dancing Clubs e.V.) - Karlsruhe [u.a.] [Jahr]
Zwischliche Erscheinung	Erstausgabe/Jahr: 1991
Zähltag	Nachgewiesene: 1.1991 - 10.1995/4 (Volume 10, Nr. 1 Januar 1992)
Erscheinungsfrequenz	Volume 10, Hefte 1-4 doppelt vorgeben
Umfang/Formatt	31 cm
Sprache(n)	Deutsch (ger), Englisch (engl)
Anmerkungen	Ersteicht seit 1002 aktuelles jährlich
Sachgruppe(n)	792 Theat.H. Tanz
Frankfurt	Signatur: Z 2017 A 784 Bestand: 6.1963,5 - 10.1995/4, 10.1999 Bereitstellung in Frankfurt
Leipzig	Signatur: Z 2017 A 784 Bestand: 6.1963,5 - 10.1995/4, 10.1999 Bereitstellung in Leipzig
Drucker & Verl.	Giesecke

Also Danke an alle aktiven und (leider) nicht mehr aktiven TänzerInnen, die an der Aktion beteiligt waren.

Im Onlinekatalog der Deutschen Nationalbibliothek sieht das dann so aus: